



SASH

CELL HVS MAXIMA

SYNTHETIC LUBRICANT

ES. Aceite hidráulico EP 100% SINTÉTICO sin cenizas de gama alta y de avanzada tecnología de aceites bases PAO y aditivados con aditivos que están exentos de zinc, especialmente indicado para cualquier sistema o circuito hidráulico sometido a un amplio cambio de temperatura ambiental y condiciones extremas de trabajo. Ideal para sistemas sellados de por vida. Rango de temperaturas de trabajo entre -50°C y 135°C.

Características/Beneficios:

- Muy alto índice de viscosidad.
- Excelente nivel de extrema presión.
- Muy buenas cualidades antioxidantes, anticorrosivas, antiespumantes y anti-desgaste.
- Gran poder de desmenuamiento.
- Muy larga duración de servicio.

EN. TOP range advanced 100% SYNTHETIC EP ashless hydraulic oil formulated with PAO base oil and additives that are free of zinc, particularly suitable for any system or hydraulic circuit under a wide temperature change and extreme environmental conditions. Ideal for sealed for life systems. Range of temperatures from -50°C to 135°C.

Features/Benefits:

- Very high viscosity index.
- Excellent extreme pressure.
- Very good antioxidant properties, anti-corrosion, anti-foam and anti-wear.
- High power of demulsibility. Readily separates larger quantities of water.
- Very long life service.

FR. Fluide hydraulique EP 100% SYNTHETIQUE sans cendres de haut de gamme et à technologie avancée huile de base PAO et additifs exempts de zinc. Spécialement indiqué pour tout système ou circuit hydraulique soumis à d'amples variations de température et à conditions extrêmes de travail. Idéal pour systèmes scellés à vie. Températures de travail entre -50°C et 135°C.

Caractéristiques/Bénéfices:

- Très haut indice de viscosité.
- Excellent niveau d'extrême pression.
- Très bonnes qualités antioxydantes, anticorrosives, anti-mousse et anti-usure.
- Grand pouvoir de débouillage.
- Très longue durée de vie.





SASH

CELL HVS MAXIMA

SYNTHETIC LUBRICANT

DE. Ein vollsynthetisches Hydrauliköl ohne aschegehalt von hoher Qualität für extreme Drücke. Es basiert auf der neuesten Technologie von Basisölen und Zusätzen ohne Zink und ist für sämtliche hydraulischen Systeme und Kreisläufe bestens geeignet, einschließlich derer mit Temperaturwechseln und extremen Betriebsbedingungen. Es ist ideal für geschlossene Systeme. Temperaturbereich zwischen -50°C bis 135°C.

Eigenschaften/Vorteile:

- Sehr hoher Viskositätsindex.
- Ohne Aschegehalt, für extremste Drücke bestens geeignet.
- Bietet einen hervorragenden Schutz gegen Korrosion, Schaumbildung und Verschleiß.
- Sehr lange Ölwechselintervalle.
- Gut demulgierbar.

IT. Olio idraulico avanzato 100% SINTETICO EP senza ceneri di gamma formulato con olio base PAO e additivi privi di zinco, particolarmente indicato per qualsiasi impianto o circuito idraulico in presenza di ampie escursioni termiche e condizioni ambientali estreme. Ideale per sistemi sigillati in modo permanente. Gamma di temperature da -50°C a 135°C.

Caratteristiche/Benefici:

- Elevato indice di viscosità.
- Eccellente pressione estrema.
- Ottime proprietà antiossidanti, anticorrosione, antischiuma e antiusura.
- Elevato potere di demulsività. Separa rapidamente grandi quantità di acqua.
- Servizio di elevata durata.

PT. Óleo hidráulico de extrema pressão 100% SINTÉTICO sem cinzas de gama alta e de tecnologia avançada de óleos de base PAO e aditivados com aditivos que estão isentos de zinco, especialmente indicado para qualquer sistema ou circuito hidráulico submetido a uma ampla mudança de temperatura ambiente e condições de trabalho extremas. Ideal para sistemas selados para toda a vida. Gama de temperaturas de trabalho entre -50°C e 135°C.

Características/Benefícios:

- Índice de viscosidade muito alto.
- Excelente nível de extrema pressão.
- Muito boas qualidades antioxidantes, anticorrosivas, antiespumantes e antidesgaste.
- Forte poder de desemulsão.
- Duração de serviço muito longa.





SASH

CELL HVS MAXIMA

SYNTHETIC LUBRICANT

DE. Усовершенствованное беззольное гидравлическое масло уровня ТОП 100% SYNTHETIC EP на основе базового масла PAO и присадок, не содержащих цинк, особенно подходит для гидравлических цепей и для любых систем в целом при широком изменении температуры и экстремальных условиях окружающей среды. Идеально подходит для герметичных систем жизнеобеспечения. Диапазон температур от -50°C до 135°C.

Особенности/Преимущества:

- Очень высокий индекс вязкости.
- Превосходный уровень экстремального давления.
- Очень хорошие антиоксидантные, антикоррозионные, противопенные и противоизносные свойства.
- Высокая деэмульгируемость. Легко отделяет большие количества воды.
- Очень долгий срок службы.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

PARKER DENISON HF-0, HF-1, HF-2
 DANFOSS AXIAL PISTON
 EATON Brochure 03-401- 2012
 FIVES CINCINNATI P-68 (32), P-70(46), P-69 (68)

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

ISO GRADE		32	46	68
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	6,2	8,2	10,3
VISCOSITY AT 40°C (cSt)	ASTM D-445	32	46	68
VISCOSITY INDEX (cSt)	ASTM D-2270	170	170	170
DENSITY AT 15°C (g/cm³)	ASTM D-4052	0,827	0,830	0,832
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	246	240	260
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-55	-50	-48
DE-EMULSIFICATION AT 54°C (min.)	ASTM D-1401	<25	<30	<45
RUST RESISTANCE, A AND B	ASTM D-665	Pass	Pass	Pass
AEROEMULSION AT 50°C (min.)	ASTM D-3427	<2	<4	<5
COOPER CORROSION, 3h AT 100°C	ASTM D-130	1b	1b	1b
TAN (mg KOH/g)	ASTM D-664	0,38	0,38	0,38
OXIDATION, ACID NUMBER AT 2000H (mg KOH/g)	ASTM D-943	2 max.	2 max.	2 max.
FZG, DAMAGE STAGE	DIN 51354	12	12	12



SASH

CELL HVS MAXIMA

SYNTHETIC LUBRICANT

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM

